

**NEW  
PERSPECTIVES  
ON TURKEY**

**No. 50 | Spring 2014**

**Special Issue on “Ambivalent  
Architectures” from the Ottoman  
Empire to the Turkish Republic**

---

**NEW  
PERSPECTIVES  
ON TURKEY**

**Special Issue on  
“Ambivalent Architectures”  
from the Ottoman Empire  
to the Turkish Republic**

**Editors**

Cengiz Kırlı, Boğaziçi University  
Zafer Yenil, Boğaziçi University

**Book Review Editor**

Deniz Yüksekler, Koç University

**Editorial Board**

Ayfer Bartu Candan, Boğaziçi University  
Ümit Cizre, İstanbul Şehir University  
Selim Deringil, Boğaziçi University  
Reşat Kasaba, University of Washington  
Çağlar Keyder, Binghamton University  
Erol Köroğlu, Boğaziçi University  
Biray Kolluoğlu, Boğaziçi University  
Yael Navaro-Yashin, Cambridge University  
Ayşe Öncü, Sabancı University  
Şevket Pamuk, London School of Economics  
Asuman Suner, İstanbul Technical University  
Fikret Şenses, Middle East Technical University  
Cihan Z. Tuğal, University of California, Berkeley

**Editorial Assistant**

Selen Erdoğan

**Manuscript Editor**

Yan Overfield Shaw

*New Perspectives on Turkey* is a series of research papers published biannually by Homer Academic Publishing House, Yeniçarşı Caddesi, No: 12/A, Galatasaray, Beyoğlu, 34433, İstanbul/Turkey

Correspondence relating to subscriptions and back issues should be sent to [npt@homerbooks.com](mailto:npt@homerbooks.com)  
Homer Kitabevi ve Yayıncılık Ltd. Şti.  
Yeniçarşı Caddesi, No: 12/A, Galatasaray, Beyoğlu, 34433, İstanbul/Turkey

[www.newperspectivesonturkey.net](http://www.newperspectivesonturkey.net)

*New Perspectives on Turkey* is indexed and abstracted by the Social Science Citation Index, Sociological Abstracts, Worldwide Political Science Abstracts, Historical Abstracts and America: History and Life

Book Design: Emre Çıkınoğlu, BEK

Printed in İstanbul

ISSN: 1305-3299

New Perspectives on Turkey  
Homer Kitabevi ve Yayıncılık Ltd. Şti.  
Sayı: 50/İlkbahar

**Sorumlu Yazı İşleri Müdürü**

Ayşen Boylu

**Adres**

Homer Kitabevi ve Yayıncılık Ltd. Şti.  
Yeni Çarşı Caddesi, No: 12/A  
Galatasaray, Beyoğlu, 34433, İstanbul  
Tel: 0212 249 59 02  
[www.homerbooks.com](http://www.homerbooks.com)  
e-mail: [homer@homerbooks.com](mailto:homer@homerbooks.com)

**Katkıda Bulunanlar**

Ayfer Bartu Candan, Boğaziçi University  
Ümit Cizre, İstanbul Şehir University  
Selim Deringil, Boğaziçi University  
Reşat Kasaba, University of Washington  
Çağlar Keyder, Binghamton University  
Cengiz Kırlı, Boğaziçi University  
Biray Kolluoğlu, Boğaziçi University  
Erol Köroğlu, Boğaziçi University  
Yael Navaro-Yashin, Cambridge University  
Ayşe Öncü, Sabancı University  
Şevket Pamuk, London School of Economics  
Asuman Suner, İstanbul Technical University  
Fikret Şenses, Middle East Technical University  
Cihan Z. Tuğal, University of California, Berkeley  
Zafer Yenil, Boğaziçi University  
Deniz Yüksekler, Koç University

**Baskı**

Altan Basım San ve Tic. Ltd.  
100. Yıl Mah. Matbaacılar Sitesi No: 222/A,  
Bağcılar/İstanbul  
Sertifika No: 11968

**Dağıtım**

Homer Kitabevi ve Yayıncılık Ltd. Şti.  
Yeni Çarşı Caddesi, No: 12/A  
Galatasaray, Beyoğlu, 34433, İstanbul  
Tel: 0212 249 59 02

# No. 50 | Spring 2014

## Special Issue on "Ambivalent Architectures" from the Ottoman Empire to the Turkish Republic

5 Editors' Introduction: Culture, Diplomacy, Representation: "Ambivalent Architectures" from the Ottoman Empire to the Turkish Republic  
**Elvan Altan Ergut and Belgin Turan Özkaya**

### Articles

9 The British Museum, *Müze-i Hümayun* and the Travelling "Greek ideal" in the Nineteenth Century  
**Belgin Turan Özkaya**

29 Power or Leisure? Remarks on the Architecture of the European Summer Embassies on the Bosphorus Shore  
**Paolo Girardelli**

59 The Rebuilding of İstanbul Revisited: Foreign Planners in the Early Republican Years  
**İpek Akpınar**

93 Eastern in the West, Western in the East: Deliberate and Ambivalent Facets of the Identity of Early Republican Turkey Abroad  
**M. Haluk Zelef**

145 Displaying Abroad: Architecture and Town Planning Exhibitions of Britain in Turkey in the Mid-1940s  
**Elvan Altan Ergut**

171 Information or Culture: The Intellectual Dissemination of Americanism as Common Sense  
**Ela Kaçel**

### Comments on the Special Issue

189 "Ambivalent Architectures"  
**Dana Arnold**

### Review Article

193 Ottoman Slavery as a Tool for Historical Analysis: A Review of Recent Literature  
**Ceyda Karamürsel**

### Book Reviews

205 Sibel Zandi-Sayek. *Ottoman İzmir: The Rise of a Cosmopolitan Port, 1840–1880*. Minneapolis and London: University of Minnesota Press, 2012.  
**Martina Becker**

208 Esra Akcan. *Architecture in Translation: Germany, Turkey, and the Modern House*. Durham and London: Duke University Press, 2012.  
**Burak Erdim**

212 Duygu Köksal and Anastasia Falierou, eds. *A Social History of Late Ottoman Women*. Leiden and Boston: Brill, 2013.  
**Yeter Can Gümüş**

217 Gülhan Balsoy. *The Politics of Reproduction in Ottoman Society, 1838–1900*. London: Pickering and Chatto, 2013.  
**Dzovinar Derderian**